

Subject: An item WG2 N5194 requests a feedback from IRG

From: suzuki toshiya <mpsuzuki@hiroshima-u.ac.jp>

Date: 10/18/2022, 6:37 PM

To: Lu Qin <csluqin@yahoo.com>, "csluqin@comp.polyu.edu.hk" <csluqin@comp.polyu.edu.hk>

Dear Dr. Lu,

Sorry for delayed information, attached WG2 N5194 page 7 has a note to request the feedback from IRG. "unifiable" or "not unifiable" feedback is expected to be noted in IRG59 recommendation. Unfortunately, WG2 did not make a separated document addressed to IRG, so I slipped to notice that.

Regards,
suzuki toshiya

—WG2N5194-except.png—

TE.1. Clause 34. Code charts... – CJK Unified Ideographs Ext H – 31F68

31F68
𠄎 140.7
GXM-00175

26C25
𠄎 140.7
UCS2003 GHZ-53205.02

At CDAM 1 ballot, Japan commented that U+31F68 above in CJK-H (U+31F69 in CDAM 1 text) should be unified with U+26C25.

Disposition of comments for this mentioned

“For that case, <https://hc.jsecs.org/irg/ws2017/app/?id=03689>note says: not unified to U+26C25, irg50”.

and the comment has not been accepted.

However, after IRG#50 (2018.05.21-2018.05.25), there are a few comments on above discussion records saying they are unified, such as “The two characters are variants without a doubt. An identical glyph is also in the Moji-joho database mapped directly to 𠄎𠄎 (U+26C25):” on 2021-11-10. Those comments remain unsettled.

Proposed change by Japan:

Please delete U+31F68 from CJK-H and reconsider if it could be unified with U+26C25.

Not accepted

There is no dispute that two ideographs are variants of each other. The main issue has to do with the various schedules of IRG meeting, the Unicode Version 15.0 stabilization requirement, and the impossibility to leave a hole in CJK Unified blocks.

Therefore the best solution seems to keep the encoding for U+31F68 with the GXM source, and requests for additional IRG feedback when they meet in October 2022. If the result is that they should be unified, it is then possible to change the source value from GXM-00175 to GU-31F68 which would indicate an orphan character (with no other source or self-referencing).

—Attachments:—

n5194-CDAM19-2-DispositionOfComments.pdf	830 KB
WG2N5194-except.png	162 KB